

Образы России в медиакультуре Японии (2000-2005 гг.)

Ященко Юлия Владимировна¹, Ященко Анатолий Владимирович²

1 - Пермский государственный национальный исследовательский университет, Историко-политологический факультет, Пермь, Россия; 2 - Пермский государственный национальный исследовательский университет, Пермь, Россия

E-mail: yaschenko.j@mail.ru

Рассмотрение особенностей взаимоотношений Японии и России в современных реалиях представляется актуальной проблемой. Интерес вызывают некоторые аспекты межкультурной коммуникации - проблема формирования стереотипных образов России (образ русского человека, образ страны) в японском обществе.

Проблемы возникновения и изменения русских образов в мировосприятии японцев изучается уже долгие годы, внимание уделяется трансформации образов, формированию взаимных стереотипов [1,2,3,4]. В работах применялись различные методики, анализировались разнообразие источники.

В Японии особое место занимает медиакультура, она имеет широкое распространение и включена в повседневную жизнь значительной доли населения. В экранной и печатной культуре Японии достаточно часто присутствуют русские образы: русские персонажи, архитектурные объекты, исторические памятники, предметы искусства.

Целью исследования является изучение формирования и развития стереотипного восприятия русского человека и в целом страны в Японии на материалах медиакультуры. В 2009 году к изучению современной печатной культуры Японии приступили ученые США, однако, не в контексте проблематики образов [5]. Проект предусматривает решение следующих задач:

- анализ образов России в медиакультуре Японии в 2000-2005 гг.;
- выявление стереотипов внешних физиологических признаков русского человека;
- формирование психологического портрета русского человека.

Заметную роль в формировании русских образов играют непростые политические взаимоотношения двух стран, способствуя развитию уникальных стереотипов русской личности. Временные рамки работы (2000 -2005 гг.) обусловлены более прозрачным характером русско-японских отношений. В начале 2000-ых гг. предприняты попытки заключения мира, но в 2005 г. отношения между странами резко охлаждаются на фоне курильских споров. Таким образом, выбранный период характеризуется отсутствием негативного воздействия политических факторов на культурную сферу Японии.

Источниками для проведения исследования послужили кинокартины японского производства, анимационные фильмы, литературные произведения (романы, рассказы и т.д.). Были отобраны материалы, которые содержат образы России в любых проявлениях и доступны для исследования; всего было проанализировано 150 анимационных картин и кинофильмов, также 100 литературных произведений.

В ходе исследования для систематизации данных были использованы технологии баз данных; для анализа русских образов была разработана методика, основанная на сочетании методов дескриптивной статистики, контент-анализа и традиционных методов исторической науки. База данных состоит из 14 таблиц и содержит более полутора тысяч записей. Основные таблицы содержат информацию о произведениях, полную характеристику

персонажей рассматриваемых картин, историко-архитектурные объекты и предметы, содержащие отсылки к русской культуре («Произведения», «Персонажи», «Объекты» и др.).

В рамках исследования был выделен ряд образов и их элементов, которые были классифицированы по нескольким категориям, включая физиологические и психо-поведенческие признаки человека, одежду, культуру (архитектуру, искусство, народную культуру) и др.

Были рассмотрены образы русских персонажей, интерпретации исторических событий, архитектурных и историко-культурных объектов России; проанализирована встречаемость русской символической атрибутики (плакаты, знамена, символика и т.д.).

Обращая внимание на наиболее значимые характеристики личности и внешние признаки, можно наблюдать некоторые стереотипы «военного государства», «военной нации»: около 50% русских мужчин имеют отношение к армии (женщины-военные встречаются реже); многие военные имеют офицерские звания, следовательно, и высшее образование. Чаще всего русские - это спортсмены, ученые, военные. Что соответствует основным выделяемым чертам характера - гордость, упрямство, чувство долга, расчётливость, жестокость. Однако характеристики «расчетливость», «жестокость» в контексте японского общества не имеют сильной негативной окраски, которой обладают в России.

Русские всегда высокие, крепкого телосложения, обладают светлыми волосами и светлыми глазами. Кроме этого, выделяется «идеальный тип» внешности человека - блондин с голубыми глазами. Люди с такой внешностью составляют пятую часть всех русских персонажей, а обладатели голубых глаз встречаются еще чаще - более половины (по гендерному признаку соотношение изменяется незначительно).

Нередко сюжеты продуктов медиаккультуры Японии апеллируют к историческим событиям и личностям России. Особо часто обращаются к событиям революции 1917 года и историческим личностям, проявившим себя в тот период. Наиболее часто встречаются упоминания о доме Романовых, о Г. Е. Распутине, разных дворянских родах. Вероятно, такой интерес к периоду связан с революционными событиями. Это видно и при анализе российской символики и плакатов, встречающихся в печатных и экранных произведениях - большая часть из них содержит революционный контекст.

Было выяснено, что на данный момент из историко-культурных объектов, представляющих интерес для японцев, можно выделить ГУЛАГ, Московский Кремль, Чернобыльскую АЭС, собор Василия Блаженного; эти объекты являются для японцев настоящими символами государства и зачастую могут использоваться вне географического и исторического контекста.

Анализируя продукты медиаккультуры, становится понятно, что японское общество не подразумевает негативный подтекст «русскости»; японцы проявляют интерес к истории, но вместе с тем заостряют внимание на «экзотических» элементах российской действительности

Таким образом, результаты исследования показали, что интерес к России в Японии достаточно высок и межкультурные коммуникации между странами в период 2000-2005 гг. активно развивались в положительном направлении. В японском обществе в действительности существуют стереотипы русской личности, русского человека и в целом России.

Источники и литература

- 1) Афанасьев А. И. Образ России в глазах японцев: основные парадигмы исследо-

вания// Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. № 124. 2010.

- 2) Воробьева П. О. Стереотипные образы России и Японии (по материалам социологического опроса и обзорного анализа литературы). Япония. Ежегодник. № 37. 2008.
- 3) Нахо Игауэ. Взаимные образы русских и японцев (по фольклорным материалам) //Вестник Евразии. № 1. 2004.
- 4) Сидякина Н. И. Визуальная самопрезентация России и Японии в период русско-японской войны 1904-1905 гг. //Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. № 2 (28). 2014.
- 5) Lev Manovich, Jeremy Douglass, William Huber. Understanding scanlation: how to read one million fan-translated manga pages. Online Magazine of the Visual Narrative - ISSN 1780-678X. 2010.